

# Liste der Vernehmlassungsadressaten / Liste des destinataires / Elenco dei destinatari

## 1. Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Kaspar Escher-Haus	8090 Zürich	d
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68	3000 Bern 8	d/f
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15	6002 Luzern	d
Standeskanzlei des Kantons Uri	Postfach	6460 Altdorf 1	d
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Postfach	6431 Schwyz	d
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus	6060 Sarnen	d
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Rathaus	6370 Stans	d
Regierungskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus	8750 Glarus	d
Staatskanzlei des Kantons Zug	Postfach 156	6301 Zug	d
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17	1701 Fribourg	d/f
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus	4509 Solothurn	d
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Rathaus, Postfach	4001 Basel	d
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Rathausstrasse 2	4410 Liestal	d
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Rathaus	8200 Schaffhausen	d
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude, Postfach	9102 Herisau	d
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2	9050 Appenzell	d

Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude	9001 St. Gallen	d
Regierungsrat des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35	7001 Chur	d/i
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude	5000 Aarau	d
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude	8510 Frauenfeld	d
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo	6501 Bellinzona	i
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Château cantonal	1014 Lausanne	f
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Palais du Gouvernement	1950 Sion	d/f
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Château	2001 Neuchâtel	d/f
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2	1211 Genève 3	f
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	Rue du 24-Septembre 2	2800 Delémont	f

## 2. Politische Parteien / Partis politiques / Partiti politici

<b>FDP Freisinnig-Demokratische Partei der Schweiz</b> PRD Parti radical-démocratique suisse PLR Partito liberale-radical svizzero PLD Partida liberaldemocrata svizra	Postfach 6136	3001 Bern	d/f/i
<b>CVP Christlichdemokratische Volkspartei der Schweiz</b> PDC Parti démocrate-chrétien suisse PPD Partito popolare democratico svizzero PCD Partida cristiandemocrata svizra	Postfach 5835	3001 Bern	d/f/i
<b>SP Schweiz Sozialdemokratische Partei der Schweiz</b> PS Parti socialiste suisse PS Partito socialista svizzero PS Partida socialdemocrata da la Svizra	Postfach	3001 Bern	d/f/i

<b>SVP Schweizerische Volkspartei</b> <b>UDC</b> Union Démocratique du Centre <b>UDC</b> Unione Democratica di Centro <b>PPS</b> Partida Populara Svizra	Generalsekretariat, Brückfeldstrasse 18 Postfach 8252	3001 Bern	d/f/i
<b>LPS Liberale Partei der Schweiz</b> <b>PLS</b> Parti libéral suisse <b>PLS</b> Partito liberale svizzero <b>PLC</b> Partida liberal-conservativa svizra	Postfach 7107, Spital- gasse 32	3001 Bern	d/f/i
<b>EVP Evangelische Volkspartei der Schweiz</b> <b>PEV</b> Parti évangélique suisse <b>PEV</b> Partito evangelico svizzero <b>PEV</b> Partida evangelica da la Svizra	Josefstr. 32, Postfach 7334	8023 Zürich	d/f/i
<b>PST Parti suisse du Travail – POP</b> <b>PdAS</b> Partei der Arbeit der Schweiz <b>PSdL</b> Partito svizzero del Lavoro <b>PSdL</b> Partida svizra da la lavur	25, rue du Vieux- Billard, Case postale 232	1211 Genève 8	f
<b>SD Schweizer Demokraten</b> <b>DS</b> Démocrates Suisses <b>DS</b> Democratici Svizzeri <b>DS</b> Democrats Svizers	Postfach 8116	3001 Bern	d
<b>Grüne Partei der Schweiz</b> <b>Les Verts</b> Parti écologiste suisse <b>I Verdi</b> Partito ecologista svizzero <b>La Verda</b> Partida ecologica svizra	Waisenhausplatz 21	3011 Bern	d/f/i
<b>Lega dei Ticinesi</b>	Norman Gobbi, casella postale 64	6776 Piotta	i
<b>EDU Eidgenössisch-Demokratische Union</b> <b>UDF</b> Union Démocratique Fédérale <b>UDF</b> Unione Democratica Federale	Zentralsekretariat, Fru- tigenstrasse 8, Post- fach 2144	3601 Thun	d
<b>CSP Christlich-soziale Partei</b> <b>PCS</b> Parti chrétien-social <b>PCS</b> Partito cristiano sociale <b>PCS</b> Partida cristian-sociala	Frau Marlies Schafer- Jungo, Eichenstr. 79	3184 Wünnewil	d/f
<b>GB Grünes Bündnis</b> <b>AVeS:</b> Alliance Verte et Sociale <b>AVeS:</b> Alleanza Verde e Sociale	Postfach 6411	3001 Bern	d
<b>Alternative Liste</b>	Postfach 1005	8026 Zürich	d
<b>Solidarités</b> Alliance de Gauche (AdG)	Case Postale 2089	1211 Genève	f
<b>Alternative Kanton Zug</b>	Postfach 4805	6304 Zug	d

### 3. Spitzenverbände der Wirtschaft / Associations faïtières de l'economie / Federazioni centrali dell'economia

<b>economiesuisse</b> Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Hegibachstrasse 47, Postfach	8032 Zürich	d/f
<b>Schweizerischer Gewerbeverband (SGV)</b> Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Schwarztor. 26, Postfach	3001 Bern	d/f
<b>Schweizerischer Arbeitgeberverband</b> Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Hegibachstrasse 47, Postfach	8032 Zürich	d/f
<b>Schweiz. Bauernverband (SBV)</b> Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Haus der Schweizer Bauern Laurstrasse 10	5201 Brugg	d/f
<b>Schweizerische Bankiervereinigung (SBV)</b> Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Aeschenplatz 7, Postfach 4182	4002 Basel	d/f
<b>Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB)<sup>1</sup></b> Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Monbijoustrasse 61, Postfach	3000 Bern 23	d/f
<b>Schweiz. Verband für Zivilstandsweisen (SVZ)</b> Association suisse des officiers de l'état civil Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile	Zivilstandsamt, Amtshausgasse 7	4410 Liestal	d/f
<b>Kaufmännischer Verband Schweiz (KV Schweiz)</b> Société suisse des employés de commerce (SEC Suisse) Società svizzera degli impiegati di commercio (SIC Svizzera)	Hans Huber-Strasse 4, Postfach 687	8027 Zürich	d/f

<sup>1</sup> Die im SGB zusammengeschlossenen Einzelgewerkschaften sind unter [www.sgb.ch/einzelgewerkschaften.htm](http://www.sgb.ch/einzelgewerkschaften.htm) aufgeführt.

<b>Travail.Suisse<sup>2</sup></b>	Geschäftsstelle, Hopfenweg 21, Postfach 5775	3001 Bern	d/f
-----------------------------------	--	-----------	-----

#### **4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna**

<b>Schweizerischer Gemeindeverband</b>	Postfach	3322 Urtenen-Schönbühl	d/f
<b>Schweizerischer Städteverband</b>	Florastrasse 13	3000 Bern 6	d/f
<b>Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete</b>	Postfach 7836	3001 Bern	d/f

#### **5. Bundesgerichte / Tribunaux fédéraux / Tribunali federali**

<b>Schweizerisches Bundesgericht Tribunal fédéral Tribunale fédérale</b>	Av. du Tribunal fédéral 29	1000 Lausanne 14	d/f
<b>Schweizerisches Bundesverwaltungsgericht (BVGer)</b>	Postfach	3000 Bern 14	d/f

#### **6. Weitere interessierte Kreise / Autres milieux concernés / le cerchie interessate**

<b>Alternative Liste</b>	Postfach 1005	8026 Zürich	d
<b>Auslandschweizer-Organisation</b>	Alpenstrasse 26 Postfach	3000 Bern 16	d

<sup>2</sup> Die in Travail.Suisse zusammengeschlossenen Einzelgewerkschaften sind unter <http://www.travailsuisse.ch/410.html> aufgeführt.

<b>Association Suisse des centres sociaux protestants</b>	P.-A. Diserens Rue Beau-séjour 28	1003 Lausanne	f
<b>Big Brother Awards</b>	Postfach 1908	8021 Zürich	d
<b>CARITAS</b>	Löwenstrasse 3 Postfach	6002 Luzern	d
<b>Centre Patronal</b>	Monbijoustrasse 14 Postfach 5236	3001 Bern	d/f
<b>Christkatholische Kirche der Schweiz</b>	Frau Maja Weyermann Willadingweg 39	3006 Bern	d
<b>Demokratische Juristinnen und Juristen der Schweiz</b>	Neuengasse 8	3011 Bern	d
<b>Eidgenössische Datenschutzkommission</b>	Postfach	3000 Bern 7	d
<b>Evangelischer Frauenbund der Schweiz</b>	Geschäftsstelle Winterthurerstrasse 60	8006 Zürich	d
<b>Fédération romande des syndicats patronaux</b>	Rue de Saint-Jean 98	1201 Genève	f
<b>Gesellschaft Minderheiten in der Schweiz (GSM)</b>	Schweizergasse 6	8023 Zürich	d
<b>Hilfswerk der evangelischen Kirchen Schweiz HEKS</b>	Zentralsekretariat Stampfenbachstrasse 123 Postfach 332	8035 Zürich	d
<b>Identität Schweiz</b>	c/o Dr. Reto Kind Ringweg 6	5035 Unterentfelden	d
<b>Interessengemeinschaft Binational</b>	Zentralsekretariat Postfach 3063	8021 Zürich	d
<b>Interessengemeinschaft der Beratungs- und Kontaktstellen Schweizer-Ausländer</b>	c/o Comunità di lavoro per i problemi degli stranieri nel canton Ticino Casella postale 1217	6501 Bellinzona	d/i
<b>Internationale Gesellschaft für Menschenrechte IGFM</b>	c/o Frau Monique Schlegel Birkenweg 1	2560 Nidau	d
<b>Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)</b>	Amtshausgasse 3 Postfach	3003 Bern	d/f/i

<b>Konferenz der Kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und – direktoren (KKJPD)</b>	Herr Roger Schneeberger, Generalsekretär Kramgasse 20	3011 Bern	d/f/i
<b>Konferenz der kantonalen Sozialdirektoren (SODK)</b>	Sekretariat Eigerplatz 5	3007 Bern	d/f/i
<b>ORS Service AG</b>	Forchstrasse 45	8032 Zürich	d
<b>Plattform der Jüdischen Liberalen Gemeinden der Schweiz</b>	Hallwylstrasse 78	8004 Zürich	d
<b>Schweizerischer Anwaltsverband</b>	Marktgasse 4 Postfach 8321	3001 Bern	d
<b>Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH</b>	Quellenstrasse 31 Postfach 2228	8031 Zürich	d
<b>Schweizerischer Evangelischer Kirchenbund</b>	Sulgenauweg 26 Postfach	3000 Bern 23	d
<b>Schweizerische Flüchtlingshilfe (SFH)</b>	Weyermannstrasse 10 Postfach 8154	3001 Bern	d
<b>Schweizerisches Forum für Migration (SFM)</b>	Rue St-Honoré 2	2000 Neuchâtel	d/f
<b>Schweizerische Frauenorganisationen</b>	Geschäftsstelle Marktgasse 36	3011 Bern	d
<b>Schweizerischer Friedensrat</b>	Postfach 6386	8023 Zürich	d
<b>Schweizerische Gesellschaft für die Europäische Menschenrechtskonvention</b>	Postfach 10	8127 Forch	d
<b>Schweizerischer Israelitischer Gemeindebund</b>	Postfach 564	8027 Zürich	d
<b>Schweizerischer Katholischer Frauenbund</b>	Sekretariat Burgerstrasse 17 Postfach 7854	6000 Luzern 7	d
<b>Schweizerische Katholische Arbeitsgemeinschaft für Ausländerfragen</b>	Neustadtstrasse 7	6003 Luzern	d
<b>Schweizerisches Rotes Kreuz SRK</b>	Rainmattstrasse 10 Postfach 2699	3001 Bern	d
<b>Schweizerischer Landfrauen-Verband</b>	Laurstrasse 10	5201 Brugg	d

<b>Schweizerischer Verband der Einwohnerkontrollen</b>	Personenmeldeamt Herr F. Behrens, Präsident Postfach	8022 Zürich	d
<b>Schweizerischer Versicherungsverband SVV/ASA</b>	C.F.Meyer-Strasse 14, Postfach	8002 Zürich	d/f
<b>Terre des Femmes Schweiz</b>	Bollwerk 39	3011 Bern	d/f
<b>Verband Schweiz. Jüdischer Fürsorgen, VSJF</b>	Dreikönigstrasse 49 Postfach 550	8027 Zürich	d
<b>Vereinigung der Kantonalen Migrationsbehörden (VKM)</b>	Geschäftsstelle City Bernina Berninastrasse 45	8090 Zürich	d/f/i
<b>Jugendsession</b>	Gerechtigkeitsgasse 12, Postfach	3000 Bern 8	d/f/i
<b>Petro Da Costa, Büro Integratione, Residenza Governatico</b>	Piazza Governo	1502 Bellinzona	i

## 7. Internationale Organisationen

<b>Hochkommissariat der Vereinten Nationen für Flüchtlinge (UNHCR)</b>	Palais des Nations, Case postale 2500	1211 Genève 2, Dépot	d/f
<b>IOM</b>	Thunstrasse 11	3005 Bern	d/f
<b>Amnesty International, Schweizer Sektion</b>	Erlachstrasse 16b, Postfach	3001 Bern	d/f
<b>UNHCR United Nations High Commissioner for Refugees, Herr Hans Lunfshof, Leiter des Verbindungsbüros</b>	Palais des Nations, Case postale 2500	1211 Genève, Dépot	d/f